

主编：翁杰明 张西明 张 弢 曲克敏

YU ZONGSHUJI
TANXIN

与总书记谈心

改革 改革 改革：中国别无他途	公有制：最有争议的问题
社会主义国家的难题：速度与效益的矛盾	保证国家受益：中国财政面临的迫切问题
人口、资源、环境：关节点在哪里	只有一条不归路：全力参加国际竞争
走向市场：再看一、二、三	路在何方：中央就是中央
中西部：差距与缩小	党指挥枪：新时期的含义
宏观调控：两种完全不同的理解	占据人心：建设中国特色社会主义新文化



主编 翁杰明 张西明 张弢 曲克敏

与总书记 谈心

中国社会科学出版社

(京) 新登字 030 号

图书在版编目 (CIP) 数据

与总书记谈心/翁杰明、张西明等主编.-北京:中国社会科学出版社, 1996.10

ISBN 7-5004-1986-4

I. 与… I. 翁… III. ①江泽民-著作-学习参考资料②
政论-中国-文集 IV. D2-0

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (96) 第 18849 号

中国社会科学出版社出版发行

(北京鼓楼西大街甲 158 号)

北京兆成印刷厂印刷 新华书店经销

1996 年 10 月第 1 版 1996 年 10 月第 1 次印刷

开本: 850×1168 毫米 1/32 印张: 10.25 插页: 2

字数: 233 千字 印数: 1—30000 册

定价: 16.00 元

编委会成员

(按姓氏笔画为序)

王天怡	王 军	邢广程	曲克敏
许 明	余 量	陈东琪	陆建华
范建荣	张西明	张宇燕	张 弢
金 碚	赵 睿	郭克莎	袁钢明
翁杰明	韩 俊	蔡 昉	

执笔者名单

(按撰写字数为序)

王 军	陆建华	张西明	翁杰明
郭克莎	袁钢明	金 碚	蔡 昉
许 明	陈东琪	韩 俊	张 弢
张宇燕	赵 睿		

正确处理社会主义现代化 建设中的若干重大关系

——1995年9月28日在党的十四届五中全会
闭幕时的讲话（第二部分）

江 泽 民

在推进社会主义现代化建设的过程中，必须处理好各种关系，特别是若干带有全局性的重大关系。正确处理这些重大关系要贯彻一个总的思想，就是以邓小平同志建设有中国特色社会主义理论和党的基本路线为指导，针对社会主义市场经济条件下搞现代化建设所遇到的涉及全局的新矛盾和新问题，明确我们应当坚持的原则。目的是在总结历史经验的基础上，努力把握客观规律，统一全党认识，团结全国各族人民，调动一切积极因素，加快社会主义现代化建设。

第一，改革、发展、稳定的关系

实现今后15年的奋斗目标和战略任务，必须牢牢把

握“抓住机遇、深化改革、扩大开放、促进发展、保持稳定”的大局，正确处理好改革、发展、稳定三者关系。实践表明，三者关系处理得当，就能总揽全局，保证经济社会的顺利发展；处理不当，就会吃苦头，付出代价。

改革、发展、稳定三者存在着不可分割的内在联系。发展是硬道理。中国解决所有问题的关键要靠自己的发展。增强综合国力，改善人民生活；巩固和完善社会主义制度，保持稳定局面；顶住霸权主义和强权政治的压力，维护国家主权和独立；从根本上摆脱经济落后状况，跻身于世界现代化国家之林，都离不开发展。今后 15 年我们有充分条件继续实现经济的较快增长，必须抓住机遇，珍惜机遇，用好机遇，加快发展。改革是经济和社会发展的强大动力，是为了进一步解放和发展生产力。17 年经济建设的巨大成就是在改革中实现的。实现未来 15 年的奋斗目标，关键仍在于深化改革。改革是社会主义制度的自我完善和发展。它的决定性作用不仅在于解决当前经济和社会发展中的一些重大问题，推进社会生产力的解放和发展，还要为下世纪我国经济的持续发展和国家的长治久安打下坚实的基础。稳定是发展和改革的前提，发展和改革必须要有稳定的政治和社会环境，这是我们付出了代价才取得的共识。当前正处于经济体制转轨时期，人们思想观念的转变需要一个过程，各方面利益关系变动较大，各种矛盾可能会比较突出，保持稳定更具有重大的现实意义。没有稳定的政治和社会环境，一切无从谈起，多么好的规划、方案都将难以实现。

我们要善于统观全局，精心谋划，从整体上把握改革、发展、稳定之间的内在关系，做到相互协调，相互促进。要把加快改革和发展的紧迫感同科学求实的精神很好地结合起来，充分考虑经济社会各方面的有利条件和可能出现的困难，做到在政治和社会稳定中推进改革和发展，在改革和发展的推进中实现政治和社会的长期稳定。

第二，速度和效益的关系

我国现代化建设必须遵循速度和效益相统一的原则，正确处理好两者之间的关系。我们是发展中国家，要实现现代化，缩小与发达国家的差距，关键在于要走出一条既有较高速度又有较好效益的国民经济发展路子。多年来的经验表明，我们讲发展，难就难在把速度和效益有机地结合起来。问题往往出在偏重数量扩张，单纯追求增长速度，而忽视经济质量，效益不理想，整体素质不高。这是我们今后经济工作中需要认真解决的一个关键问题。

正确处理速度和效益的关系，必须更新发展思路，实现经济增长方式从粗放型向集约型的转变。这种转变的基本要求是，从主要依靠增加投入、铺新摊子、追求数量，转到主要依靠科技进步和提高劳动者素质上来，转到以经济效益为中心的轨道上来。这一思想，早在改革开放之初就已明确提出，虽然取得了一定进展，但总体效果还不

明显。其原因是复杂的、多方面的，最主要的是经济体制和运行机制的问题。因此，全党要提高对转变经济增长方式重大意义的认识，通过深化改革，加快建立有利于提高经济效益的社会主义市场经济体制及运行机制。同时，从法制建设、政策实施、规划制定等多方面采取综合配套措施，切实把提高经济效益作为经济工作的中心。

转变经济增长方式，要重视科技和教育，认真实施科教兴国战略，实现科技教育与经济的紧密结合。科学技术是第一生产力，经济建设必须依靠科学技术，科学技术工作必须面向经济建设，始终把经济建设作为主战场，把攻克国民经济发展中迫切需要解决的关键问题作为主要任务，努力攀登科学技术高峰，提高科技创新能力。教育是基础，关系民族振兴、经济发展和社会全面进步。教育工作必须面向现代化、面向世界、面向未来，提高国民素质，为社会主义现代化事业培养大批跨世纪的优秀人才。

第三，经济建设和人口、资源、环境的关系

在现代化建设中，必须把实现可持续发展作为一个重大战略。要把控制人口、节约资源、保护环境放到重要位置，使人口增长与社会生产力的发展相适应，使经济建设与资源、环境相协调，实现良性循环。

必须坚定不移地执行计划生育的基本国策，严格控制人口数量增长，大力提高人口质量。我国人口基数大，今后 15 年还将增加近 2 亿人口，这对农业发展、人民生

活水平提高和整个经济建设提出了更高的要求，也增大了就业的压力。随着企业劳动生产率的不断提高，必须妥善处理好提高劳动生产率与安排富余人员的关系，要广开就业门路，不能把矛盾推向社会。要积极发展乡镇企业和小城镇，加强农业综合开发，引导农业剩余劳动力合理转移和有序流动。

我国耕地、水和矿产等重要资源的人均占有量都比较低。今后随着人口增加和经济发展，对资源总量的需求更多，环境保护的难度更大。必须切实保护资源和环境，不仅要安排好当前的发展，还要为子孙后代着想，决不能吃祖宗饭，断子孙路，走浪费资源和先污染、后治理的路子。要根据我国国情，选择有利于节约资源和保护环境的产业结构和消费方式。坚持资源开发和节约并举，克服各种浪费现象。综合利用资源，加强污染治理。

第四，第一、二、三产业的关系

随着经济发展，产业结构必然不断优化升级，逐步形成同社会生产力水平相适应的一、二、三产业的合理结构。这是各国经济发展的普遍趋势，我国也不例外。处理好一、二、三产业的关系，既有利于经济的协调发展，也有利于社会的稳定。改革开放以来，我国的一二、三产业都有很大发展。当前的主要问题是，农业基础薄弱，工业素质不高，第三产业发展滞后，一、二、三产业的关系还不协调。今后必须大力加强第一产业，调整提高第二产

业，积极发展第三产业。

加强农业是国民经济发展的首要问题。我国农业不仅要为十多亿人口提供粮食和其他农产品，而且要为二、三产业提供重要原材料和广阔市场。加强农业也就是支持工业和第三产业，为农业做贡献也就是为国民经济做贡献。制定计划首先安排好农业，研究政策优先考虑农业。“九五”期间力争粮食生产能力达到一个新水平，并切实解决农村 7000 万人口脱贫问题，使农民生活达到小康水平。2010 年农业综合生产能力、农村经济和农民收入水平要再上一个新台阶。发展农业，要稳定和完善党在农村的各项基本政策，进一步深化农村改革，多方增加农业投入，发挥科技兴农作用。要积极探索促进农业发展的新思路，新办法。各级党委和政府要切实加强对农业的指导、组织和服务工作，建立健全农业社会化服务体系，引导二、三产业加强对农业的支持，形成“以工补农、以工建农、以工带农”的机制。

目前，我国主要工业产品的人均占有水平还不高，国民经济各部门的发展还需要工业提供大量先进的技术装备。工业发展的潜力很大，仍然是我国整个经济发展的主要带动力，要调整结构，继续加强基础工业，大力振兴支柱产业，提高素质和水平。第三产业的兴旺发达，是现代经济的一个重要特征。发展第三产业，不仅有利于缓解资金、资源供求矛盾和就业压力，优化产业结构，而且有利于提高整个经济的效益，促进市场的发育。目前我国第三产业的比重偏低，需要逐步提高，使之与第一、第二产业

的发展相适应，形成合理的规模和结构。要加强对第三产业的规范和管理，重点发展为社会生产和广大群众基本生活服务的行业，规范和发展金融业，引导房地产业健康发展。汲取国内外经验教训，防止产生“泡沫经济”。

第五，东部地区和中西部地区的关系

改革开放 17 年来，东部地区和中西部地区经济都取得了历史上前所未有的大发展。东部地区由于有较好经济基础和有利的地理环境，加上国家政策上的一些支持，发展比中西部地区更快一些。对于东部地区与中西部地区经济发展中出现的差距扩大问题，必须认真对待，正确处理。

要以邓小平同志关于让一部分地区、一部分人先富起来，逐步实现共同富裕的战略思想来统一全党的认识。实现共同富裕是社会主义的根本原则和本质特征，绝不能动摇。要用历史、辩证的观点，认识和处理地区差距问题，一是要看到各个地区发展不平衡是一个长期的历史现象。二是要高度重视和采取有效措施正确解决地区差距问题。三是解决地区差距问题需要一个过程。应当把缩小地区差距作为一条长期坚持的重要方针。

解决地区发展差距，坚持区域经济协调发展，是今后改革和发展的一项战略任务。从“九五”开始，要更加重视支持中西部地区经济的发展，逐步加大解决地区差距继续扩大趋势的力度，积极朝着缩小差距的方向努力。中

西部地区，要适应发展市场经济的要求，加快改革开放步伐，充分发挥资源优势，积极发展优势产业和产品，使资源优势逐步变为经济优势。这次全会已作出了部署，提出了包括中央财政转移支付、优先安排资源开发和基础设施建设项目、鼓励到中西部地区投资、理顺资源性产品价格体系等措施。东部地区要继续充分利用有利条件，进一步增强经济活力，在深化改革、转变经济增长方式、提高经济素质和效益方面迈出更大的步伐。中央对五个经济特区和上海浦东新区的基本政策不变，在发展社会主义市场经济的过程中，有些具体办法要有所调整和完善。要把五个经济特区和浦东新区办得更好。进一步发挥经济特区、沿海开放城市和开放地带在改革与发展中的示范、辐射、带动作用。同时，东部地区要通过多种形式帮助中西部欠发达地区和民族地区发展经济，促进地区经济协调发展。

第六，市场机制和宏观调控的关系

充分发挥市场机制的作用和加强宏观调控，都是建立社会主义市场经济体制的基本要求，二者缺一不可，绝不能把它们割裂开来，甚至对立起来。单纯强调这一面、轻视或者忽视另一面，都不利于改革和发展大业。必须认识到我国社会主义市场经济体制是同社会主义基本制度结合在一起的，既可以发挥市场经济的优势，又可以发挥社会主义制度的优越性，在处理市场机制和宏观调控、当

前发展和长远发展、效率和公平等关系方面，应该比西方国家做得更好和更有成效。

要使我国经济富有活力和效率，必须充分发挥市场机制的作用，这是改革开放以来所积累的重要经验。目前，我国市场发育还不成熟，必须加快市场体系的培育和发展。凡是应当由市场调节的经济活动，要进一步放开搞活，激发经济活力。特别是竞争性产业，应主要由市场配置资源，基础性产业也要引入市场竞争机制。同时要看到，市场也存在着自发性、盲目性和滞后性的一面，国家必须对市场活动加以正确的指导和调控。我国是发展中的大国，又处在经济体制转轨、产业结构升级和经济快速发展的时期，加强和改善宏观调控尤为重要。要加快健全和完善宏观调控体系，主要运用经济、法律的手段，并辅之以必要的行政手段，抑制通货膨胀，实现经济总量平衡和结构优化。经验证明，微观经济越放开，市场化的进程越快，要求宏观调控越有力和灵活有效。加强和改善宏观调控，要有必要的集中和相应的手段。

充分发挥市场机制的作用和加强宏观调控，都要求加快政府职能的转变。关键是要实行政企分开，继续进行行政管理体制和机构的改革。目前政府机构的设置同发展社会主义市场经济不相适应，要加快改革步伐。

第七，公有制经济和其他经济成份的关系

以公有制经济为主体，多种经济成份共同发展，是我

们必须长期坚持的方针。它是由我国社会主义制度和现阶段生产力发展水平决定的。实践证明，只有坚持这条方针，才能使我国经济充满生机和活力，促进社会生产力的迅速发展。

坚持公有制的主体地位，是社会主义的一条根本原则，也是我国社会主义市场经济的基本标志。在整个改革开放和现代化建设过程中，我们都要坚持这条原则。只有确保公有制经济的主体地位，才能防止两极分化，实现共同富裕。任何动摇、放弃公有制主体地位的作法，都会脱离社会主义的方向。坚持公有制的主体地位，重要的是要把握好以下几个方面：一是在社会总资产中要保持国家所有和集体所有的资产占优势，二是国有经济在关系国民经济命脉的重要部门和关键领域占支配地位，三是国有经济对整个经济发展起主导作用，四是公有制经济特别是国有企业要适应社会主义市场经济发展的要求，不断发展和壮大自己。当然，公有制经济在整个经济中应占主体地位是就全国来说的，有的地方、有的产业可以有所差别。要研究制定国有经济的发展战略和布局，按照建立现代企业制度的目标积极推进国有企业改革，集中力量抓好大型国有企业，对一般小型国有企业进一步放开放活。所有国有企业都要加强内部管理，做好基础性工作。城乡集体经济是公有制经济的重要组成部分，具有广阔的前途，要大力发展。集体企业也要不断深化改革，创造条件，积极建立现代化企业制度。

在积极促进国有经济和集体经济发展的同时，允许

和鼓励个体、私营、外资等非公有制经济的发展，并正确引导、加强监督、依法管理，使它们成为社会主义经济的必要补充。国家对各类企业一视同仁，为各种所有制经济平等参与市场竞争创造良好的环境和条件。

第八，收入分配中国家、企业和个人的关系

在收入分配中，必须坚持按劳分配为主体、多种分配方式并存的原则，体现效率优先、兼顾公平，把国家、企业、个人三者的利益结合起来。十多年来，通过经济体制改革和分配政策的调整，实行允许和鼓励一部分地区、一部分人通过诚实劳动和合法经营先富起来的政策，激发了企业和劳动者的积极性。但也出现了一些需要引起注意的突出问题，主要是国民收入分配过分向个人倾斜，国家所得的比重过低；部分社会成员之间收入差距悬殊。

我们想问题、办事情的出发点和落脚点，始终要考虑人民群众的根本利益。要正确处理积累和消费的关系。进行现代化建设，国家必须有一定积累，才能集中力量办大事。多年来，财政收入占国民生产总值的比重和中央财政收入占全国财政收入的比重逐年下降，国家财政困难增加，赤字不断扩大。因此，随着经济的发展，必须逐步提高“两个比重”。同时要努力节约开支，把“开源”和“节流”结合起来。企业也要有一定的积累，才能扩大再生产，增强发展后劲。近些年来，出现了国有资产流失的问题。要搞好国有资产的经营、管理和监督，加快企业管

理者和经营者队伍的建设，形成有利于国有资产保值增值的机制和制度。务必要在全社会继续发扬艰苦奋斗的优良传统，提倡勤俭，崇尚节约，防止和纠正脱离经济发展水平的高消费。

在社会主义初级阶段，社会成员之间收入存在一定程度的差距，是难以避免的。但如果差距悬殊，而且任其扩大，就会造成多方面的严重后果。我们必须坚持允许和鼓励一部分人先富起来、最终实现共同富裕的政策。要在发展经济的基础上，逐步增加城乡居民收入。同时要把调节个人收入分配、防止两极分化，作为全局性的大事来抓。要区分不同情况，采取有针对性的措施，保护合法收入，取缔非法收入，调节过高收入，保障低收入者的基本生活。

第九，扩大对外开放和坚持自力更生的关系

在自力更生的基础上扩大对外开放，是我们必须长期坚持的方针。邓小平同志指出：“对外开放具有重要意义，任何一个国家要发展，孤立起来，闭关自守是不可能的，不加强国际交往，不引进发达国家的先进经验、先进科学技术和资金，是不可能的”。实行对外开放以来，改变了过去封闭半封闭状态，提高了我国经济技术水平，对加快现代化建设发挥了巨大的作用。我们必须坚定不移地进一步扩大对外开放。同时要看到，在发展对外经济关系中也存在着一些问题。要认真总结经验，以国家的法律

和政策为依据，正确引导，加强管理，维护国家的根本利益，把对外开放工作做得更好。

我们这样大的社会主义国家搞现代化建设，必须处理好扩大对外开放和坚持自力更生的关系，把立足点放在依靠自己力量的基础上。要引进先进技术，但必须把引进和开发、创新结合起来，形成自己的优势；要利用国外资金，但同时更要重视自己的积累。这样才能争取时间，加快缩小与发达国家的差距。独立自主不是闭关自守，自力更生不是盲目排外。讲独立自主、自力更生，绝不是要闭关锁国、关起门来搞建设，而是要把对外开放提高到一个新的更高水平。

第十，中央和地方的关系

我们党历来十分重视处理好中央和地方的关系。充分发挥中央和地方两个积极性，是国家政治生活和经济生活中的一个重要原则问题，直接关系到国家的统一、民族的团结和全国经济的协调发展。我们国家大、人口多，情况复杂，各地经济发展不平衡。赋予地方必要权力，让地方有更多的因地制宜的灵活性，发挥地方发展经济的积极性和创造性，有利于增强整个经济的生机和活力。同时，全国经济是一个有机的整体，中央必须制定和实施全国性的法律、方针、政策，才能保证总量平衡和结构优化，维护全国市场的统一，促进国民经济有序运行和协调发展。